

## Všeobecné obchodní podmínky koncernu RBS pro koupi zboží a služeb

### 1. Definice pojmů

„**Smlouvou**“ se rozumí smlouva o dodání Dodávek Kupujícím Dodavatelem, sestávající z Objednávky, Zvláštních obchodních podmínek, Specifikace a případných dalších dokumentů připojených k Objednávce nebo uvedených v Objednávce.

„**Kupujícím**“ se rozumí člen koncernu RBS, který vystavil Objednávku.

„**Dodávkami**“ se rozumí zboží, služby, software a/nebo data, jež mají být dodána Dodavatelem Kupujícímu, jak jsou stanoveny ve Smlouvě.

„**Postupy zajištění bezpečnosti informací**“ se rozumí postupy vypracované Dodavatelem, zajišťující důvěrnost a bezpečnost důvěrných informací a dat Kupujícího;

Pojmem „**Práva duševního vlastnictví**“ se rozumí patenty, ochranné známky, známky služeb, obchodní firmy a značky služeb, autorská práva, práva k topografiím polovodičových výrobků, práva k databázím, práva k užitém vzorům, obchodní tajemství a práva k důvěrným informacím a veškerá práva, budoucí práva nebo formy ochrany obdobné povahy nebo se stejným či obdobným účinkem existující kdekoli na světě (bez ohledu na to, zda jsou či nejsou zapsána, a včetně přihlášek k zápisu a práv podat přihlášku k jejich zápisu).

Pojmem „**PCI DSS**“ se rozumí Normy bezpečnosti dat (DSS) v odvětví platebních karet (PCI) verze 1.1, podklady k tomuto dokumentu a jakékoli následující verze uvedené normy zveřejněné Výborem pro bezpečnostní normy PCI nebo jeho nástupcem, resp. nástupci.

„**Objednávkou**“ se rozumí objednávka Dodávek vystavená Kupujícím na jeho standardním formuláři objednávky, zahrnující či odkazující na tyto Všeobecné obchodní podmínky.

Pojmem „**Kvalifikovaný posuzovatel bezpečnosti -QSA**“ se rozumí kvalifikovaný posuzovatel bezpečnosti, jemuž Výbor pro bezpečnostní normy PCI vydal potvrzení, že je kvalifikován ověřovat plnění norem PCI DSS.

„**Koncernem RBS**“ se rozumí:

- a) Společnost The Royal Bank of Scotland plc a jakákoli společnost, jež je v dané době (i) holdingovou společností, (ii) dceřinou společností nebo (iii) dceřinou společností holdingové společnosti The Royal Bank of Scotland plc; a
- b) Společnost The Royal Bank of Scotland N.V. a jakákoli společnost, jež je v dané době (i) holdingovou společností, (ii) dceřinou společností nebo (iii) dceřinou společností holdingové společnosti The Royal Bank of Scotland N.V. , nesdělí-li RBS Dodavateli jinak;

Pro účely definice koncernu RBS mají pojmy „holdingová společnost“ a „dceřiná společnost“ uvedené pod písm. a) význam stanovený v zákoně o společnostech z roku 1985; a pojmy „holdingová společnost“ a „dceřiná společnost“ uvedené pod písm. b) mají význam stanovený v nizozemském občanském zákoníku;

V této Smlouvě jsou společnosti náležející ke koncernu RBS označovány jako „členové“ koncernu RBS;

Nehledě na výše uvedené nejsou členy koncernu RBS tyto subjekty (i) vláda Spojeného království a jakýkoli její člen či orgán, včetně Ministra financí Jejeho Veličenstva a Financial Investments Limited (nebo jakýchkoli jejich ředitelů, resp. jednatelů, úředníků, zaměstnanců či orgánů) nebo (ii) jakékoli osoby či subjekty ovládané vládou Spojeného království nebo jakýmkoli jejím členem či orgánem, včetně Ministra financí Jejeho Veličenstva a Financial Investments Limited, které nejsou součástí The Royal Bank of Scotland Group plc a jejích dceřiných společností a podniků (včetně The Royal Bank of Scotland N.V. a všech jejích dceřiných společností a podniků)

„**Zvláštními smluvními podmínkami**“ se rozumí jakékoli zvláštní obchodní podmínky stanovené nebo zmíněné v Objednávce, týkající se poskytování Dodávek.

„**Specifikací**“ se rozumí veškeré specifikace, popisy a požadavky na Dodávky stanovené nebo zmíněné ve Smlouvě.

„**Dodavatelem**“ se rozumí osoba, společnost, firma nebo organizace, jíž je adresována Objednávka.

„Územím“ se rozumí Slovenská republika.

## **2. Vznik smlouvy**

- 2.1 Dodavatel potvrdí přijetí Objednávky zasláním oznámení Kupujícímu v písemné podobě nebo elektronickou poštou, nebo tím, že provede Dodávky. V případě přijetí Objednávky je datem nabytí účinnosti Smlouvy datum vystavení Objednávky.
- 2.2 Jakékoli podmínky stanovené Dodavatelem v jeho objednávce nebo standardní obchodní podmínky Dodavatele jsou ze Smlouvy výslovně vyloučeny.
- 2.3 Kupující může zasílat Objednávky elektronicky a Dodavatel může potvrzovat Objednávky rovněž elektronicky.

## **3. Dodání zboží**

- 3.1 Dodavatel dodává zboží v souladu se Smlouvou, včetně případných pokynů uvedených v Objednávce. Zboží bude zabaleno a přepravováno tak, aby došlo na místo určení bez poškození a v souladu s požadavky stanovenými ve Smlouvě. Dodavatel upozorní Kupujícího na jakékoli riziko ohrožující zdraví a bezpečnost, které je spojeno s Dodávkami, a přiloží úplné a jasné pokyny týkající se nakládání se zbožím, jeho skladování a užívání.
- 3.2 Jakýkoli podpis připojený jménem Kupujícího na jakémkoli potvrzení o doručení nebo jiném dokladu předloženém k podpisu v souvislosti s dodáním zboží je pouze dokladem o počtu přijatých balíků. Zejména nedokládá, že bylo dodáno správné množství zboží, ani že bylo zboží dodáno nepoškozené a v souladu s požadavky stanovenými ve Smlouvě.
- 3.3 Vlastnické právo ke zboží přechází na Kupujícího dodáním zboží nebo uhrazením příslušné ceny Kupujícím (podle toho, která z těchto událostí nastane dříve), avšak nebezpečí škody na věci přechází na Kupujícího až po dodání a přijetí zboží v souladu se Smlouvou.
- 3.4 V případě, že vlastnické právo k jakémukoli zboží přejde na Kupujícího před dodáním, musí být toto zboží jasně identifikováno a označeno jako majetek Kupujícího nebo způsobem, který Kupující určí.

## **4. Poskytování služeb**

Dodavatel poskytuje služby v souladu se Smlouvou, včetně případných pokynů uvedených v Objednávce.

## **5. Dodání softwaru**

- 5.1 Dodavatel dodává Kupujícímu software v souladu se Smlouvou, včetně případných pokynů uvedených v Objednávce.
- 5.2 Dodavatel tímto uděluje koncernu RBS a každému jeho členu trvalou, nevýhradní, celosvětově platnou licenci k rozmnožování a užívání softwaru pro účely přiměřeně vyžadované koncernem RBS. Výše uvedená licence platí i pro jakékoli pozměněné nebo nové verze softwaru, jež budou případně později poskytnuty koncernu RBS.
- 5.3 Aniž by byla omezena obecná platnost ustanovení článku 5.2, zahrnuje výše uvedená licence právo každého člena koncernu RBS užívat software jeho provozováním na jakýchkoli centrálních serverech, sítích a jiném počítačovém vybavení na jakémkoli místě a pořizovat kopie softwaru, jež bude koncern RBS příležitostně potřebovat k provozním a bezpečnostním účelům a pro účely zálohování a obnovy po havárii, a užívat je k těmto účelům.
- 5.4 Kterýkoli člen koncernu RBS je rovněž oprávněn užívat software k přijímání, zpracování, generování, ukládání a přenosu dat týkajících se všech zákazníků. Každý člen koncernu RBS je dále oprávněn umožnit svým poradcům, smluvním partnerům, poskytovatelům služeb či zástupcům, aby jeho jménem používali software k jakémukoli účelu, za předpokladu, že Kupující zajistí, že každý poradce, smluvní partner, poskytovatel služeb nebo zástupce, kterému bylo uděleno toto povolení, bude plně dodržovat příslušná ustanovení Smlouvy týkající se softwaru.
- 5.5 Případná omezení licence stanovená ve Zvláštních obchodních podmínkách jsou jedinými omezeními, jež mohou být uplatněna na licenci k užití softwaru udělenou v článcích 5.2 a 5.3.

## **6 Dodání dat**

- 6.1 Dodavatel dodává Kupujícímu data v souladu se Smlouvou, včetně případných pokynů uvedených v Objedávce.
- 6.2 Dodavatel tímto uděluje koncernu RBS a každému jeho členu trvalou, nevýhradní, celosvětově platnou licenci ke kopírování a užívání dat pro účely přiměřeně vyžadované koncernem RBS. Výše uvedená licence platí i pro jakákoli aktualizovaná data, jež budou případně později poskytnuta RBS.
- 6.3 Případná omezení licence stanovená ve Zvláštních obchodních podmínkách jsou jedinými omezeními, jež mohou být uplatněna na licenci k užití dat udělenou v článku 6.2.

## **7. Prodlení**

- 7.1 Jestliže Dodavatel neprovede Dodávky včas v souladu se Smlouvou, je Kupující oprávněn, aniž by byla dotčena jeho případná další práva či právní prostředky:
- 7.1.1 sdělit Dodavateli písemně nové datum dodání či poskytnutí služeb, jež bude podle svého názoru považovat za vhodné; nebo
- 7.1.2 vypovědět Smlouvu z důvodu podstatného porušení podmínek Smlouvy Dodavatelem, a to zasláním písemné výpovědi Dodavateli, a požadovat od Dodavatele náhradu škody za ztráty, jež koncernu RBS vznikly v důsledku neprovedení Dodávek v souladu se Smlouvou.
- 7.2 Pokud bude Smlouva vypovězena v souladu s tímto článkem 7, Dodavatel okamžitě vrátí Kupujícímu veškeré částky, které již Kupující uhradil podle Smlouvy.
- 7.3 Dodavatel okamžitě vyrozumí Kupujícího, jakmile zjistí, že pravděpodobně nebude schopen dodat Dodávky v souladu se Smlouvou.
- 7.4 V rámci povinností Dodavatele vyplývajících ze Smlouvy je podstatnou náležitostí doba dodání. Není-li v Objedávce stanoveno žádné datum dodání Dodávek, navrhne Dodavatel Kupujícímu datum dodání, jakmile to bude přiměřeně možné. Datum schválené Kupujícím se stává součástí Smlouvy.

## **8. Odmítnutí Dodávek**

- 8.1 Kterýkoli člen koncernu RBS je oprávněn odmítnout jakékoli Dodávky, které nejsou v souladu se Smlouvou, přičemž platí, že koncern RBS nepřijal jakékoli Dodávky dříve, než měl příslušný člen koncernu RBS, jemuž byly dodány, k dispozici přiměřený čas na jejich kontrolu po dodání, nebo před uplynutím přiměřené doby k tomu, aby se projevila případná skrytá vada Dodávek, podle toho, který z těchto okamžiků nastane později. Dodavatel okamžitě vrátí Kupujícímu veškeré částky, které již Kupující uhradil podle Smlouvy ve vztahu k odmítnutým Dodávkám.
- 8.2 Kupující je oprávněn požadovat, aby Dodavatel na vlastní riziko a náklady urychleně vyzvedl a vyměnil veškeré odmítnuté zboží, software či data a znovu poskytl veškeré odmítnuté služby. Jestliže Dodavatel dodá v souladu s tímto článkem jakékoli náhradní Dodávky, použijí se na tyto náhradní Dodávky příslušná ustanovení Smlouvy.

## **9. Cena a platební podmínky**

- 9.1 Není-li v ostatních článcích Smlouvy výslovně stanoveno jinak, ceny uvedené v Objedávce jsou stanoveny jako fixní a jsou uvedeny bez platné daně z přidané hodnoty, kterou je povinen uhradit Kupující, s výhradou obdržení platné faktury na DPH, a jedná se o celkové ceny splatné Kupujícím za Dodávky. Po dodání či poskytnutí Dodávek zašle Dodavatel Kupujícímu fakturu, v níž budou jasně označeny příslušné Dodávky a uvedeno číslo Objedávky.
- 9.2 Veškeré splatné platby uhradí Kupující do 30 dní po přijetí faktury vystavené Dodavatelem v souladu se Smlouvou, za předpokladu, že Dodavatel splnil své povinnosti vyplývající ze Smlouvy. Dodavatel vystavuje faktury ve lhůtách stanovených v Objedávce. Nejsou-li stanoveny žádné lhůty, Dodavatel vystaví faktury po dodání, resp. poskytnutí Dodávek. V případě prodlení s jakoukoli platbou uhradí Kupující Dodavateli na výzvu úrok z prodlení v sazbě tři (3) procenta ročně nad platnou základní sazbu zveřejněnou bankou Royal Bank of Scotland. Úrok se hradí ode dne, který nastane 30 dní poté, co Kupující obdrží fakturu vystavenou Dodavatelem, do okamžiku, kdy bude příslušná platba připsána elektronickým převodem na bankovní účet Dodavatele, nebo do dne, kdy Kupující zašle Dodavateli platební

šek.

- 9.3 Kupující není povinen uhradit žádnou fakturu, jež nebyla vystavena v souladu se Smlouvou, přičemž sdělí Dodavateli písemně důvody neuhrazení faktury. Uhrazením příslušné platby se Kupující nevzdává žádných svých práv.
- 9.4 Kupující je oprávněn započíst jakékoli své pohledávky za Dodavatelem na jakékoli částky, jež je Kupující povinen uhradit Dodavateli.

## **10. Záruky**

- 10.1 Dodavatel se zavazuje, že:
- 10.1.1 Dodávky budou ve všech ohledech odpovídat Specifikacím, jakož i aktuálním specifikacím, popisům, uživatelským příručkám a jiné dokumentace k výrobkům Dodavatele a případně poskytnutým vzorkům a budou splňovat stanovené nebo přiměřené požadavky Kupujícího.
- 10.1.2 Dodávky budou prosty vad co se týče vzhledu, zpracování či materiálů, budou mít uspokojivou jakost a budou vhodné k účelu, k němuž je Kupující potřebuje;
- 10.1.3 veškerý software, který je součástí Dodávek, bude vhodný k zamýšlenému účelu a nebude obsahovat žádné viry ani nástroje uzamčení ani destruktivní mechanismy;
- 10.1.4 veškerá data v rámci Dodávek budou správná;
- 10.1.5 veškeré služby v rámci Dodávek budou poskytnuty s přiměřenými schopnostmi, pečlivostí a péčí;
- 10.1.6 Dodávky budou odpovídat všem právním a správním předpisům a normám platným na daném Území, v Evropské unii nebo mezinárodním právním a správním předpisům a normám, a rovněž veškerým normám jakosti nebo jiným požadavkům Kupujícího oznámeným Dodavateli; a
- 10.1.7 veškeré zboží a software v rámci Dodávek spojené s funkcí týkající se peněz budou schopné vykonávat příslušné funkce v místní měně platné na Území a/nebo v eurech a budou fungovat v souladu se všemi platnými pravidly upravujícími převod a zaokrouhlování ve vztahu k jednotné evropské měně, stanovenými v právních předpisech platných v Evropské unii a na Území.
- 10.2 Jestliže se u Dodávek objeví jakákoli vada vadu v důsledku porušení výše uvedených závazků během dvanácti měsíců (nebo jiného období případně stanoveného v jiných ustanoveních Smlouvy) od data dodání nebo poskytnutí Dodávek, je Dodavatel povinen vadu odstranit výměnou nebo opravou vadného zboží, softwaru nebo dat nebo novým poskytnutí vadných služeb, jakmile to bude možné poté, co obdrží oznámení o vadě zasláné Kupujícími. Na každé vyměněné nebo opravené zboží nebo opětovně poskytnutou službu se vztahují závazky stanovené v této Smlouvě. Jestliže Dodavatel neodstraní jakékoli vady Dodávek v souladu s tímto ustanovením, je Kupující oprávněn odstranit vadu sám nebo pověřit jejím odstraněním třetí stranu, přičemž Dodavatel nahradí Kupujícímu nezbytné a přiměřené výdaje vynaložené v této souvislosti.
- 10.3 Odstraněním vad Dodávek nejsou dotčena jiná práva a právní prostředky Kupujícího vyplývající z porušení smluvních ujednání.
- 10.4 Na žádost Kupujícího předloženou kdykoli v průběhu pěti let od data uzavření Smlouvy poskytne Dodavatel údržbu a podporu ve vztahu k Dodávkám, včetně případného dodání náhradních dílů. Tyto služby se poskytují za přiměřenou úplatu, a jinak za podmínek, na nichž se smluvní strany dohodnou.

## **11. Ochrana životního prostředí**

Dodavatel zaručuje, že veškeré zboží, které je součástí Dodávek, bude splňovat veškeré místní (platné na Území), evropské a mezinárodní normy, pokyny, předpisy a zákonné požadavky upravující odpovědnost výrobce, ochranu životního prostředí, nakládání s odpady, používání nebezpečných látek nebo obdobnou problematiku, přičemž Dodavatel předloží Kupujícímu na jeho žádost přiměřené doklady o dodržování uvedených předpisů.

## **12. Zaměstnanci**

12.1 Dodavatel vynaloží veškeré přiměřené úsilí, aby zajistil, že všechny osoby, které zaměstnává nebo které najal v rámci plnění Dodávek, jsou čestné, dodržují zákony a nemají žádné známé vazby na jakýkoli subjekt, skupinu nebo síť, jež se podílí na nezákonné činnosti nebo k ní podněcují nebo ji podporují. Dodavatel bude uplatňovat vhodné postupy pro přijímání těchto osob a jejich bezpečnostních prověrkách a nezaměstná ani nenajme k plnění svých povinností vyplývajících ze Smlouvy nikoho, kdy neprošel jeho procesem přijímání zaměstnanců a bezpečnostní prověrkou. Dodavatel neumožní žádným osobám, které zaměstnal nebo najal v rámci poskytování Dodávek, přístup k datům koncernu RBS, ani přístup do prostor RBS bez dozoru, pokud neobdržel od Kupujícího a nesplnil požadavky koncernu RBS na prověrku před přijetím do zaměstnání. Dodavatel zajistí, aby všichni subdodavatelé dodržovali ustanovení tohoto článku 12.1. Porušení tohoto článku 12.1 Dodavatelem představuje podstatné porušení Smlouvy Dodavatelem.

## **13. Bezpečnost informací**

13.1 Pokud Kupující umožňuje Dodavateli přístup k jakýmkoli datům nebo počítačovým systémům koncernu RBS, bude k nim Dodavatel přistupovat pouze pro účely výslovně písemně povolené Kupujícím a zajistí, že tento přístup budou využívat pouze jeho oprávnění pracovníci. Dodavatel bude dodržovat bezpečnostní strategii a postupy koncernu RBS, které mu byly sděleny. Dodavatel rovněž zavede a bude na všech svých počítačových systémech, které mohou být přímo nebo nepřímo napojeny na počítačové systémy koncernu RBS, používat aktuální antivirový software.

13.2 Dodavatel zajistí, aby měl vždy zavedeny a postupoval v souladu s Postupy zajištění bezpečnosti informací. Dodavatel zajistí, že Postupy zajištění bezpečnosti informací budou v souladu s normami ISO27001 a ISO27002 (nebo jakýmkoli normami týkajícími se bezpečnosti informací, která je nahradí).

13.3 Dodavatel vytvoří a bude pravidelně, nejméně však jednou za 12 měsíců, aktualizovat Postupy zajištění bezpečnosti informací v souladu se standardy schopností, péče, vědomostí a předvidavosti, jež by byly přiměřené a běžně očekávány od zkušené osoby pověřené dodávkou zboží a poskytováním služeb, softwaru a/nebo dat stejných jako jsou Dodávky nebo obdobných Dodávkám.

13.4 V případě jakéhokoli potenciálního nebo skutečně známého porušení Postupů zajištění bezpečnosti informací nebo jakýchkoli závazků či povinností Dodavatele vůči Kupujícímu týkajících se důvěrnosti nebo osobních údajů (jak jsou definovány v zákoně č. 428/2002 Sb., o ochraně osobních údajů, dále jen „zákon o ochraně osobních údajů“) Dodavatel toto porušení napraví a bezodkladně: (i) vyrozumí Kupujícího o tomto porušení (a následně mu tuto skutečnost oznámí v písemné podobě); a (ii) provede veškeré úkony či nápravná opatření, jež bude Kupující považovat vzhledem k porušení za vhodná.

13.5 Dodavatel umožní Kupujícímu kdykoli nahlédnout do Postupů zajištění bezpečnosti informací a pořizovat z nich kopie, a to na základě žádosti předložené v přiměřením časovém předstihu.

13.6 Dodavatel vysvětlí Kupujícímu na jeho žádost, jakým způsobem splňují Postupy zajištění bezpečnosti informací požadavky Kupujícího na zajištění bezpečnosti informací příležitostně oznámené Dodavatelem. Pokud se Kupující domnívá (na základě rozumných důvodů), že Postupy zajištění bezpečnosti informací nejsou dostatečné k zachování důvěrnosti a bezpečnosti důvěrných informací nebo dat Kupujícího nebo nesplňují požadavky jakéhokoli regulačního orgánu nebo normy bezpečnosti dat či informací platné v daném odvětví, může požadovat, aby Dodavatel změnil Postupy zajištění bezpečnosti informací a napravil takové nedostatky nebo nesplnění příslušných norem, a Dodavatel bezodkladně provede úpravy požadované Kupujícím.

13.7 Dodavatel zajistí, že veškeré důvěrné informace nebo údaje Kupujícího, které nejsou nadále potřebné, budou smazány nebo zničeny a nebudou obnovitelné. Dodavatel je rovněž povinen zničit jakékoli zařízení na zpracování dat, které je nad rámec požadavků a byla na něm uložena data koncernu RBS. Proces smazání a/nebo zničení bude součástí Postupů zajištění bezpečnosti informací.

13.8 Dodavatel bude na své náklady vždy plně dodržovat normy PCI DSS v případech, kdy:

13.8.1 je při plnění povinností Dodavatele vyplývajících ze Smlouvy vyžadováno dodržování těchto norem; nebo

- 13.8.2 Kupující určí, že je dodržování těchto norem nezbytné, a oznámí tuto skutečnost Dodavateli.
- 13.9 Jestliže je vyžadováno dodržování norem PCI DSS podle článku 13.8, Dodavatel prokáže jejich splnění před dodáním příslušných Dodávek nebo splněním příslušných povinností tím, že:
- 13.9.1 jmenuje Kvalifikovaného posuzovatele jakosti, aby ověřil splnění norem a vykázal tuto skutečnost společnosti vydávající platební karty; a
- 13.9.2 příslušná společnost vydávající platební karty předloží Kupujícímu potvrzení o splnění norem.

Dodavatel bude tento postup opakovat a předkládat nová potvrzení o splnění norem nejméně jednou ročně. Dodavatel předloží Kupujícímu takové další doklady o splnění norem PCI DSS, jaké si Kupující příležitostně přiměřeně vyžádá.

- 13.10 Pokud Dodavatel kdykoli nesplní normy PCI DSS v případech, kdy je jejich splnění vyžadováno podle článku 13.8, bude Kupující oprávněn ukončit Smlouvu písemnou výpovědí s okamžitou platností z důvodu podstatného porušení Smlouvy, které nelze napravit.
- 13.11 Dodavatel odškodní Kupujícího a ochrání jej ve vztahu k veškerým ztrátám (včetně Ztráty), nákladům, nárokům, požadavkům, výdajům a odpovědnosti jakékoli povahy vyplývajícím ze skutečnosti, že Dodavatel nesplnil normy PCI DSS (v případech, kdy je jejich splnění vyžadováno podle článku 13.8) a/nebo jakékoli ztrátě nebo ohrožení údajů o platebním účtu způsobené Dodavatelem nebo jeho zaměstnanci, zástupci nebo subdodavateli. Na odpovědnost Dodavatele podle tohoto článku 13.11 se nevztahují žádné výjimky ani omezení stanovené ve Smlouvě.
- 13.12 Pokud Dodavatel nesplní jakékoli ustanovení tohoto článku 13, považuje se tato skutečnost za podstatné porušení Smlouvy Dodavatelem, které nelze napravit.

#### **14. Ochrana údajů**

- 14.1 Jestliže na základě Smlouvy Kupující nebo kterýkoli jiný člen koncernu RBS poskytne nebo jinak umožní Dodavateli přístup k osobním údajům (jak jsou definovány v zákoně č. 428/2002 Sb., o ochraně osobních údajů, dále jen „zákon o ochraně osobních údajů“):
- 14.1.1 Dodavatel bude zpracovávat osobní údaje v souladu s pokyny Kupujícího nebo člena koncernu RBS, od něž byly osobní údaje obdrženy (pokud jím není Kupující) a nebude zpracovávat osobní údaje, které má v držení na základě Smlouvy, jinak než v souladu se Smlouvou nebo podle pokynů Kupujícího nebo člena koncernu RBS, od něž byly osobní údaje obdrženy (pokud jím není Kupující).
- 14.1.2 Dodavatel nenabude žádná práva ani titul k těmto osobním údajům a na žádost Kupujícího nebo dotčeného člena (pokud jím není Kupující) vrátí tyto osobní údaje Kupujícímu nebo členu koncernu RBS, od něž byly osobní údaje obdrženy;
- 14.1.3 Dodavatel přijme vhodná technická a organizační opatření proti neoprávněnému nebo nezákonnému zpracování osobních údajů a proti náhodné ztrátě, poškození či zničení osobních údajů tak, jako by byl ve vztahu k těmto osobním údajům správcem údajů ve smyslu zákona o ochraně osobních údajů, a umožní Kupujícímu provést audit těchto opatření, na základě oznámení zaslaného v přiměřeném předstihu; a
- 14.1.4 Dodavatel nepřeveде žádné osobní údaje mimo Evropský hospodářský prostor bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího nebo člena koncernu RBS, od něž byly osobní údaje obdrženy; v případě udělení souhlasu je převede v souladu s případnými doplňujícími podmínkami tohoto převodu stanovenými Kupujícím, resp. dotčeným členem koncernu RBS. Výše uvedená ustanovení článku 14.1.4 se použijí rovněž na další převod osobních údajů (tj. převod uskutečněný po převedení osobních údajů mimo Evropský hospodářský prostor).

#### **15. Důvěrnost informací**

- 15.1 Kupující a Dodavatel zachovají důvěrnost veškerých informací o druhé smluvní straně, jež získají podle Smlouvy nebo v souvislosti s ní, a o nichž je známo, že jsou důvěrné, nebo jež by byly vzhledem k jejich povaze považovány za důvěrné, nesdělí tyto informace žádné třetí straně bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany a použije je pouze pro účely plnění Smlouvy nebo užívání Dodávek.

- 15.2 Níže uvedené informace nejsou důvěrnými informacemi a nepodléhají výše uvedeným omezením:
- 15.2.1 informace, jež jsou nebo se stanou veřejně známými jinak než v důsledku porušení Smlouvy,
  - 15.2.2 informace získané od třetí strany, pokud přijímající smluvní strana nevěděla, že se jedná o důvěrné informace druhé smluvní strany,
  - 15.2.3 informace, které již byly přijímající smluvní straně známy a nejsou předmětem zvláštní povinnosti zachování důvěrnosti vůči druhé smluvní straně, a
  - 15.2.4 Informace zjištěné nezávisle nebo získané přijímající smluvní stranou, aniž by použila informace druhé smluvní strany.
- 15.3 S důvěrnými informacemi koncernu RBS nakládá Dodavatel jako s důvěrnými informacemi Kupujícího.
- 15.4 Podmínky tohoto článku 15 platí vedle jakýchkoli jiných povinností zachování důvěrnosti mezi smluvními stranami.
- 15.5 Kupující je oprávněn sdělit důvěrné informace Dodavatele ostatním členům koncernu RBS, v takovém případě je však povinen zajistit, že ostatní členové budou dodržovat stejné povinnosti zachování důvěrnosti a omezeného použití, jaké jsou stanoveny v tomto článku 15.
- 15.6 Žádné ustanovení tohoto článku 15 nebrání žádné smluvní straně sdělit jakékoli informace, pokud je jejich sdělení vyžadováno zákonem nebo jakoukoli burzou cenných papírů či regulačním orgánem, do jehož působnosti spadá.
- 16. Kontinuita obchodní činnosti**  
Dodavatel zajistí, že bude mít vždy k dispozici odpovídající plán pro zajištění kontinuity provozu své společnosti a obnovy po havárii, který zajistí, že Dodavatel bude schopen provádět Dodávky v souladu se Smlouvou. Dodavatel bezodkladně poskytne Kupujícímu na jeho žádost kopii tohoto plánu.
- 17. Omezení odpovědnosti a pojištění**
- 17.1 Jestliže kterákoli smluvní strana poruší povinnost vyplývající ze Smlouvy nebo s ní související, je povinna nahradit druhé smluvní straně škodu, neprokáže-li, že porušení předmětné povinnosti bylo způsobeno okolnostmi vylučujícími odpovědnost, v souladu s ustanoveními (části III), oddílu 3 českého obchodního zákoníku.
- 17.2 Žádná smluvní strana v žádném případě neodpovídá druhé smluvní straně podle Smlouvy nebo v souvislosti se Smlouvou za žádné ztráty ani škody přesahující (a) částku 127 908 500,- českých korun ve vztahu ke škodě na hmotném majetku koncernu RBS, a (b) 150% ceny splatné za Dodávky nebo částku 25 581 700,- českých korun, podle toho, která z těchto částek bude vyšší, ve vztahu k jakékoli jiné ztrátě či škodě, a to vždy za každý případ nebo soubor vzájemně souvisejících případů, bez ohledu na to, zda vznikly porušením smlouvy, nedbalostí či porušením zákonné či jiné povinnosti.
- 17.3 Dodavatel uzavře a bude udržovat v platnosti pojištění u uznávaných pojišťovacích společností pokrývající závazky vyplývající ze Smlouvy nebo s ní související. Dodavatel příležitostně předloží Kupujícímu, na jeho žádost, potvrzení vydané jeho pojišťovacími makléři, v němž bude doložena platnost předmětného pojištění a uvedeny údaje o limitech pojistného plnění, datech prodloužení, rozšíření pojistného krytí a výlukách z pojištění. Dodavatel zahrne Kupujícího, na jeho žádost, do svých pojistek jako „dalšího pojištěného“.
- 18. Práva duševního vlastnictví**
- 18.1 V případech, kdy Kupující financoval celý vývoj Dodávek nebo jeho část, přísluší veškerá Práva duševního vlastnictví k vytvořenému dílu Kupujícímu. Dodavatel tímto postupuje Kupujícímu veškerá svá práva, titul a nároky, stávající či budoucí, spojené s těmito Právy duševního vlastnictví a zajistí, aby jakákoli osoba zaměstnaná nebo jinak najatá Dodavatelem, jež případně nabyla jakákoli taková práva ze zákona nebo jinak, postoupila tato Práva duševního vlastnictví Kupujícímu.

- 18.2 Dodavatel (na žádost a na náklady Kupujícího) provede a podepíše veškeré úkony, listiny, dokumenty a věci nezbytné k účinnému nabytí těchto práv Kupujícím, poskytne (na žádost a na náklady Kupujícího) Kupujícímu veškerou přiměřenou součinnost nezbytnou k tomu, aby Kupující nabyl tato práva v kterékoli části světa, a bezodkladně poskytne Kupujícímu veškeré informace týkající se Dodávek, jež si Kupující případně přiměřeně vyžádá k tomu, aby mohl plně uplatňovat svá majetková práva.
- 18.3 S výhradou ustanovení článků 18.1 a 18.2 nezakládá žádné ustanovení Smlouvy převod jakýchkoli Práv duševního vlastnictví z jedné smluvní strany na druhou.
- 18.4 Kupujícímu zůstává titul k veškerým Právům duševního vlastnictví k jakýmkoli návrhům, nákresům, specifikacím, vzorkům nebo jiným materiálům, které poskytl Dodavateli, aby je použil při provádění Dodávek. Dodavatel bude uchovávat tyto předměty na bezpečném místě a na výzvu je vrátí Kupujícímu. Po dobu, kdy jsou v jeho držení a pod jeho kontrolou, nese Dodavatel nebezpečí škody na těchto předmětech. Dodavatel smí tyto předměty používat výhradně pro účely plnění Smlouvy.

## **19. Slib odškodnění ve vztahu k Právům duševního vlastnictví**

- 19.1 Dodavatel zaručuje, že je oprávněn provádět Dodávky v souladu se Smlouvou, a že Dodávky nebudou porušovat Práva duševního vlastnictví ani jiná práva jakýchkoli třetích osob. Dodavatel plně odškodní Kupujícího a ostatní členy koncernu RBS ve vztahu k jakékoli Ztrátě, již Kupující a členové koncernu RBS případně utrpí v důsledku jakéhokoli tvrzení, že držba nebo užívání Dodávek porušuje Práva duševního vlastnictví nebo jiná práva jakékoli třetí osoby.
- 19.2 Aniž by tím byly omezeny závazky Dodavatele podle článku 19.1, pokud bude vznesen jakýkoli takový nárok, Dodavatel na žádost Kupujícího:
- 19.2.1 zajistí pro koncern RBS právo nadále užívat Dodávky;
- 19.2.2 vymění nebo upraví Dodávky s použitím zboží, softwaru, dat nebo služeb se stejnými či lepšími vlastnostmi, jež nebudou porušovat předmětná práva; nebo
- 19.2.3 přijme vrácení Dodávek a nahradí Kupujícímu veškeré uhrazené poplatky, po odečtení přiměřené poměrné částky odpovídající užívání Dodávek před jejich vrácením.
- 19.3 Na žádnou odpovědnost Dodavatele vyplývající z porušení tohoto článku 19 nebo s ním související se nevztahují žádné výjimky ani omezení odpovědnosti stanovené v jiných ustanoveních Smlouvy.

## **20. Koncern RBS**

- 20.1 Dodavatel uznává, že všichni ostatní členové koncernu RBS budou mít stejná práva vyplývající ze Smlouvy jako Kupující, a že Dodavatel je vůči ostatním členům koncernu RBS vázán stejnými povinnostmi a závazky, jaké má vůči Kupujícímu.
- 20.2 Pokud v důsledku jakékoli nedbalosti nebo porušení této Smlouvy Dodavatelem vznikne kterémukoli členu koncernu RBS jakákoli ztráta, škoda, náklady nebo vydaje („Ztráta“), nakládá se s touto Ztrátou tak, jako by vznikla Kupujícímu.
- 20.3 Kupující bude oprávněn požadovat náhradu jakékoli Ztráty po Kupujícím, s výhradou případných omezení odpovědnosti Dodavatele obsažených v této Smlouvě.
- 20.4 Omezení odpovědnosti stanovená v této Smlouvě platí pro koncern RBS jako celek tak, že se použije na veškerou odpovědnost, která podle této Smlouvy nebo v souvislosti s ní vznikne:
- 20.4.1 Dodavateli vůči koncernu RBS jako celku; a
- 20.4.2 koncernu RBS jako celku vůči Dodavateli.
- 20.5 Pokud a v rozsahu, v jakém Kupující nebude schopen získat náhradu jakékoli Ztráty vzniklé ostatním členům koncernu RBS podle článku 20.3, bude každý člen koncernu RBS oprávněn uplatnit náhradu této Ztráty přímo proti Dodavateli a vymáhat plnění Smlouvy na Dodavateli. Kupující a Dodavatel jsou oprávněni odstoupit od této Smlouvy nebo ji upravit nebo vypovědět v souladu s jejími příslušnými ustanoveními bez souhlasu jakéhokoli jiného člena koncernu RBS.



20.6 Dodavatel uznává, že ustanovení tohoto článku 20 byla sdělena ostatním členům koncernu RBS.

## **21. Kontrola a poskytování informací**

21.1 S výhradou oznámení Dodavateli nejméně sedm dní předem jsou Kupující nebo jeho zástupci oprávněni zkontrolovat a prověřit postupy uplatňované Dodavatelem ve vztahu k Dodávkám a práci Dodavatele týkající se Dodávek. Tato kontrola a prověrka se uskuteční v běžné pracovní době, resp. mimo pracovní dobu v případech, kdy to bude vzhledem k okolnostem přiměřené. Kupující bude tyto kontroly provádět tak, aby bezdůvodně nenarušil činnost Dodavatele. Po jakékoli takové kontrolní návštěvě Dodavatel řádně zohlední případná doporučení Kupujícího.

21.2 Dodavatel bezodkladně sdělí Kupujícímu veškeré informace týkající se Dodávek, jež si Kupující přiměřeně vyžádá, včetně jakýchkoli informací, jež bude Kupující potřebovat, aby mohl splnit jakýkoli právní či správní předpis.

21.3 Dodavatel neposkytne ani nenabídne, přímo ani nepřímo, žádnému zaměstnanci ani zástupci koncernu RBS žádnou odměnu za to, že Kupující uzavře smlouvu nebo učiní nebo neučiní jakýkoli úkon v souvislosti se Smlouvou. Dodavatel na žádost umožní zástupcům Kupujícího přístup ke svým záznamům, aby mohli ověřit, že Dodavatel splnil tento závazek.

## **22. Řízení změn**

Kupující je oprávněn kdykoli nařídít doplnění, vynětí některých položek nebo jiné změny Dodávek, data dodání, harmonogramu poskytnutí Dodávek nebo Smlouvy. Jakékoli související změny nebo zvýšení poplatků stanovených ve Smlouvě budou oceněny na reálném a přiměřeném základě, na němž se dohodnou Kupující s Dodavatelem.

## **23. Ukončení Smlouvy**

23.1 Kupující je oprávněn ukončit Smlouvu podáním písemné výpovědi s okamžitou platností v případě, že Dodavatel poruší jakékoli podmínky Smlouvy a, pokud lze toto porušení napravit, nezjedná nápravu do čtrnácti dní (případně v delší lhůtě stanovené Kupujícím) po obdržení písemné výzvy zasláné Kupujícím.

23.2 Kupující je oprávněn ukončit Smlouvu s okamžitou platností, pokud dojde k přímé či nepřímé změně v ovládnutí Dodavatele nebo ke zcizení celého nebo části podniku nebo majetku Dodavatele.

23.3 Kupující je oprávněn ukončit tuto Smlouvu bez udání důvodu zasláním písemné výpovědi se sedmidenní výpovědní lhůtou. V takovém případě Kupující uhradí Dodavateli veškeré nezbytné a přiměřené náklady vzniklé Dodavateli při plnění Smlouvy do data jejího ukončení, jejichž náhradu není schopen zajistit jinými prostředky, například opětovným použitím nebo přeprodejem částí Dodávek, pokud Dodavatel prokáže, že vynaložil přiměřené úsilí, aby náklady minimalizoval. Kupující nenese žádnou další odpovědnost vůči Dodavateli a, aniž by byla omezena platnost výše uvedeného, neodpovídá Dodavateli za žádnou ztrátu příjmu nebo zisku v důsledku takového ukončení Smlouvy.

23.4 Kterákoli smluvní strana je oprávněna tuto Smlouvu vypovědět, jestliže druhá smluvní strana ukončí svou činnost nebo není schopna hradit své splatné závazky, uzavře vyrovnání s věřiteli nebo je ve vztahu k ní jmenován správce, uplatněna nucená správa nebo pokud vstoupí do likvidace (jinak než z důvodu reorganizace společnosti, která je solventní) nebo se stane předmětem konkurzního řízení, soudem nařízené správy nebo jiného obdobného insolvenčního řízení v jakémkoli státě.

23.5 Ukončením nejsou nijak dotčena práva, odpovědnost ani právní prostředky smluvních stran vzniklé před ukončením. Při ukončení vrátí každá smluvní strana druhé smluvní straně veškerý majetek a data druhé smluvní strany, které má v držení.

## **24. Vyšší moc**

Nehledě na jakákoli jiná ustanovení obsažená ve Smlouvě neodpovídá žádná smluvní strana za žádné prodlení s plněním svých povinností, jestliže toto prodlení bylo způsobeno výjimečnými okolnostmi mimo přiměřenou kontrolu dotčené smluvní strany. V případě, že se kterékoli smluvní strany dotknou tyto mimořádné okolnosti, bezodkladně o této skutečnosti vyrozumí druhou smluvní stranu, a pokud je to možné, bezodkladně navrhne, a pokud budou schválena provede, opatření směřující k minimalizaci dopadů těchto výjimečných okolností na plnění této Smlouvy. Dodavatel však bude zproštěn odpovědnosti za neplnění svých povinností

v důsledku výjimečných okolností ve smyslu tohoto ustanovení pouze pokud řádně uplatňoval plán zajištění kontinuity provozu a obnovy po havárii uvedený v článku 16.

## **25. Zákonné a správní požadavky a normy**

- 25.1 Doje-li v době plnění Smlouvy ke změně právních předpisů, nese jakékoli dodatečné náklady spojené s dodržením nového znění předmětného právního předpisu týkajícího se Dodávek nebo s nimi souvisejícího výhradně Dodavatel.
- 25.2 Dodavatel uznává, že koncern RBS podléhá dohledu ze strany Úřadu pro dohled nad finančními institucemi (FSA) a dalších dozorčích orgánů v zemích, kde působí členové koncernu RBS. Dodavatel se zavazuje poskytnout koncernu RBS veškerou přiměřeně požadovanou součinnost za účelem splnění těchto požadavků v souvislosti s poskytováním Dodávek.
- 25.3 Dodavatel se zavazuje, že po dobu své přítomnosti v prostorách koncernu RBS bude dodržovat, a zajistí, aby jeho zaměstnanci, zástupci a dodavatelé dodržovali, veškeré bezpečnostní předpisy platné v prostorách koncernu RBS, jež byly oznámeny Dodavateli nebo jeho zaměstnancům, zástupcům a subdodavatelům.
- 25.4 V případě jakéhokoli porušení těchto bezpečnostních předpisů Dodavatelem nebo jeho zaměstnanci, zástupci či subdodavatelé je Kupující oprávněn:
- 25.4.1 požadovat, aby Dodavatel okamžitě odvolal kterékoli své zaměstnance, zástupce a subdodavatele, kteří porušili bezpečnostní předpisy, z poskytování nebo plnění Dodávek (aniž by tím byly dotčeny povinnosti Dodavatele poskytnout nebo provést Dodávky v souladu se Smlouvou), a/nebo
- 25.4.2 ukončit Smlouvu s okamžitou platností.
- 25.5 Dodavatel se zavazuje Kupujícímu, že Dodávky budou poskytnuty nebo provedeny v souladu s (a) veškerými platnými právními a správními předpisy, regulačními požadavky, stanovami, postupy a místními (platnými na Území), evropskými a mezinárodními normami použitelnými na provádění či poskytování Dodávek, a (b) veškerými strategiemi a pracovními postupy koncernu RBS, jež Kupující sdělí Dodavateli (včetně Etického kodexu koncernu RBS pro dodavatele zveřejněného na internetových stránkách koncernu RBS na adrese [www.rbs.com/crpolices](http://www.rbs.com/crpolices)) a případnými požadavky koncernu RBS na prověrku před přijetím do zaměstnání, jež Kupující oznámí Dodavateli.

## **26. Všeobecné podmínky**

- 26.1 Dodavatel zcela ani zčásti nepostoupí ani nepřevede Smlouvu ani žádná svá práva či povinnosti z ní vyplývající, ani nepověří jejím plněním či jejich výkonem třetí osobu, bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího. Jestliže Kupující udělí souhlas s pověřením subdodavatele, zůstává Dodavatel odpovědný za plnění Smlouvy, jako by ji plnil sám, a odpovídá za úkony a opominutí svých subdodavatelů. Kupující je oprávněn postoupit nebo převést Smlouvu bez souhlasu.
- 26.2 Žádné opominutí ani prodlení kterékoli smluvní strany při uplatnění jakéhokoli ustanovení nebo podmínky této Smlouvy vůči druhé smluvní straně, ani jejich prominutí, se nepovažuje za zřeknutí se jakéhokoli práva dotčené smluvní strany vyplývajícího ze Smlouvy nebo s ní souvisejícího, ani tím není žádné takové právo příslušné smluvní strany dotčeno.
- 26.3 Jakékoli vzdání se nebo změna této Smlouvy jsou závazné a účinné pouze pokud byly učiněny písemně a podepsány řádně zmocněnými zástupci Dodavatele a Kupujícího.
- 26.4 Pokud bude kterékoli ustanovení této Smlouvy shledáno nezákonným a může být odstraněno, aniž by se změnila podstata Smlouvy, bude nezákonné ustanovení od Smlouvy odděleno a ostatní ustanovení Smlouvy zůstanou plně platná a účinná.
- 26.5 Dodavatel nebude bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího inzerovat ani nezveřejní, že dodává zboží, software či data nebo poskytuje služby koncernu RBS.
- 26.6 Smluvní strany jsou nezávislými smluvními stranami. Žádné ustanovení této Smlouvy nelze vykládat tak, že zakládá jakékoli partnerství nebo zastoupení nebo společný podnik mezi smluvními stranami. Žádná smluvní strana nebude vystupovat navenek tak, jako by byla

oprávněna jakýmkoli způsobem zavázat druhou smluvní stranu nebo učinit jakékoli prohlášení jménem druhé smluvní strany.

- 26.7 Veškeré články této Smlouvy, které mají výslovně nebo implicitně zůstat v platnosti po skončení nebo splnění této Smlouvy, zůstávají plně platná a účinná.
- 26.8 Nadpisy článků této Smlouvy slouží pouze ke snazší orientaci a nemají žádný vliv na výklad této Smlouvy.
- 26.9 Není-li výslovně stanoveno jinak, nahrazuje tato Smlouva veškeré předchozí smlouvy, dohody a ujednání mezi smluvními stranami týkající se jejího předmětu a představuje úplné ujednání smluvních stran ohledně jejího předmětu. Tato Smlouva nenahrazuje žádnou zvláštní povinnost zachování důvěrnosti mezi smluvními stranami, nestanoví-li jiné ustanovení této Smlouvy výslovně jinak.
- 26.10 Žádným ustanovením Smlouvy není dotčena žádná podmínka ani záruka, výslovná či implicitní, ani žádný právní prostředek týkající se Dodávek, jež vyplývají z jakéhokoli zákona nebo zvyklosti nebo obecného či místního právního či správního předpisu.

## **27 Rozhodné právo a rozhodování sporů**

Smlouva se řídí a vykládá v souladu s právním řádem státu, kde má své sídlo Kupující, a soudy tohoto státu jsou příslušné k řešení jakýchkoli sporů souvisejících se Smlouvou. Kupující je oprávněn podat žalobu na Dodavatele u soudů ve výše uvedeném státě nebo v jakémkoli jiném státě, který je příslušný k rozhodnutí jakéhokoli sporu. Dodavatel podává žaloby na Kupujícího ve státě, kde má své sídlo Kupující. Smluvní strany se nejprve pokusí, po přiměřenou dobu, vyřešit jakýkoli vzájemný spor týkající se Smlouvy smírnou cestou, přičemž mohou na základě vzájemné dohody předložit spor k rozhodnutí mediační službě, znalci či rozhodci.

## **28 Přednost**

V případě jakéhokoli rozporu nebo nesouladu mezi níže uvedenými částmi Smlouvy platí toto pořadí přednosti:

- 28.1 Objednávka,
- 28.2 Zvláštní obchodní podmínky, a následně
- 28.3 Specifikace.